

4) I verbi composti colle preposizioni durch, über, um, unter, or sono separabili, ed ora no.

Se il significato della voce viene piuttosto espresso dal verbo che dalla preposizione, questa non può essere separata; se poi egli è a preferenza indicato dalla preposizione, allora essa è separabile, e i verbi ricevono al participio la particella ge; p. e. durchbrechen romper dentro (penetrare) ich breche durch, participio durchgebrochen; — Durchbrechen far a forza un'apertura in un corpo, ich durchbreche participio er hat die Mauer durchbrochen; — così pure, überfahren tragittare, ich fahre über, übergefahren; — überfahren, passar sopra alcuna cosa con carro o barca, ich überfahre es, participio, überfahren; — umgehen, trattare, conversare, er gehet mit Menschen um, umgegangen; — umgehen, fare il giro, ich umgehe die Stadt, participio umgangen; — unterhalten, tener sotto, ich halte unter, er hat ihn untergehalten; — unterhalten, intrattene-re, divertire, ich unterhalte, unterhalten.

§. VIII.

Verbi irregolari.

Questi s'allontanano ordinariamente dalla forma regolare al presente, imperfetto, sì dell'indicativo che congiuntivo, all'imperativo e participio. Benchè consueta-mente si soglian essi ripartire in varie classi, giusta la lor desinenza all'imperfetto, noi pertanto abbiam giudicato esser cosa più espediente e comoda pe' principianti di presentar loro un elenco de' medesimi in ordine alfabetico.